

PROGRAM BOOK

Simplified Chinese

MDRT
ANNUAL MEETING
2016
JUNE 12-15
VANCOUVER

2016
百万圆桌年会

加拿大, 不列颠哥伦比亚省, 温哥华





欢迎关注

百万圆桌 微信账号

及时掌握百万圆桌的最新消息、理念与信息，请关注百万圆桌微信官方账号，扫描下面QR Code或者新增百万圆桌的WeChat ID: TheMDRT。



MDRT®

有关这项计划的更多信息，请联系：

百万圆桌(中国)

电话：+86 10 5923 1286 • 电子邮件：china@mdrt.org • 网址：mdrt.org

亲爱的百万圆桌会员与贵宾：



欢迎莅临2016百万圆桌年会！欢迎来到美丽的城市温哥华！无论一个人多么成功，都还有可以进步的空间，年会是我们与行业顶尖人士携手共进的地方，在这里可以获得事业成长的动力与方法。主场会议演讲嘉宾将带来最激励人心的故事、全球精英将展示最前沿的创新理念、行业伙伴将分享最高效的实务技巧。

我们精心为您准备了一场盛况空前会议，演讲嘉宾魅力四射，讲座与活动精彩纷呈。在这本《大会手册》中，您可以看到每天的会议日程、方便您在会议中心找到重要区域的地图，以及部分演讲与演讲嘉宾的简介。在“ConneXionZone”（交流区）的标签下，可以看到每天的活动安排、演讲嘉宾索引以及参展商介绍。

除了主场会议，年会还有很多精彩内容，包括：焦点会议、百万圆桌开讲(MDRT Speaks)、奠基石演讲(Cornerstone Presentations)、回声会议(Echo Sessions)、想法交流(Idea Exchanges)等。有很多讲座可以聆听，因此我鼓励您出席6月12日星期日在交流区举行的“认识年会(Meet Your Meeting)”讲座，届时，您将对年会最新的活动和安排以及接下来几天可以利用的活动和机会有更详细的了解。

我希望您能够与我一同出席6月12日星期日下午5:00到6:30之间的全新活动：“开幕式(Opening Ceremony)”，庆祝百万圆桌悠久丰富的传统，为2016年会拉开帷幕。开幕式将包括升旗典礼、反省时刻(Moment of Reflection)以及多姿多彩的娱乐节目——一定会为您留下一段难忘的年会回忆。

谨代表执行委员会，感谢您出席今年的百万圆桌年会，预祝您在温哥华度过一段美好快乐时光！

诚挚的祝福，



Brian D. Heckert, CLU, ChFC
2016年度百万圆桌会长

百万圆桌执行委员会



Brian D. Heckert, CLU, ChFC, 来自美国伊利诺伊州纳什维尔, 任百万圆桌执行委员会会长。他拥有28年百万圆桌会龄, 获得7次超级会员和9次顶尖会员资格。他是百万圆桌荣誉军团神剑骑士 (Legion of Honor Excalibur Knight)级捐赠人, 也是核心会员团 (Inner Circle Society) 成员。他在圆桌参与的志愿服务包括: 在百万圆桌年会和百万圆桌体验暨全球大会上演讲, 在多个委员会和专责小组服务。他在百万圆桌基金会监事会服务3年, 担任过3次分会长。Heckert是Financial Solutions Midwest LLC公司的创办人兼负责人, 这是一家理财规划公司, 专门提供创意退休规划设计和收入分配规划服务。



Caroline A. Banks, FPFS, 来自伦敦西区, 是百万圆桌刚卸任会长, 拥有27年百万圆桌会龄, 获得22次顶尖会员。她是Caroline Banks & Associates公司总经理, 英国第一批荣获卓越“注册理财规划”(Chartered Financial Planning)称号的公司之一。Banks 积极参与英国“新模范顾问”(New Model Adviser) 运动, 她的公司在2013 和2014年被Citywire评为“顶尖100大顾问公司”, 这些都是在英国金融顾问领域表现卓越的公司。Banks在百万圆桌基金会也是一名活跃的志愿者, 钻石骑士(Diamond Knight) 级捐赠人, 因协助PSP协会在对抗进行性核上眼神经麻痹症中所做的努力荣获生命品质奖(Quality of Life Award)。



Mark J. Hanna, CLU, ChFC, 来自美国加利福尼亚州康科德, 任百万圆桌第一副会长。他拥有28年百万圆桌会龄, 获得3次超级会员和17次顶尖会员。Hanna是百万圆桌基金会皇家勋章神剑骑士 (Royal Order Excalibur Knight) 级捐赠人, 也是核心成员团 (Inner Circle Society) 成员。他在Hanna Global Solutions 担任执行长, 这家公司专门提供高阶主管薪酬与资产规划服务。他在百万圆桌的服务经验非常丰富, 曾在多个委员会和专责小组服务过; 此外, 也在当地、州和全美的很多专业团体中非常活跃, 在理事会服务, 包括: 美国金融服务专业人士学会 (Society of Financial Service Professionals, FSP) 金门和东湾分会会长和全美保险与金融顾问协会 (National Association of Insurance and Financial Advisors, NAIFA) 旧金山分会会长以及美国金融服务专业人士学会总会理事。



James Douglas Pittman, CLU, CFP, 来自美国俄勒冈州波特兰, 任百万圆桌第二副会长。他拥有42年百万圆桌会龄, 曾获得16次超级会员和4次顶尖会员资格。他也是百万圆桌基金会钻石骑士(Diamond Knight)级捐款人, 在基金会监事会服务。Pittman创办了Insurance Consulting Services Inc.公司并担任总裁, 这是M Benefit Solutions的附属公司。在2009年, 他荣获俄勒冈保险与理财规划师协会(Oregon Association of Insurance and Financial Planners)颁发的Bud Horn奖。Pittman是波特兰遗产规划委员会(Estate Planning Council of Portland)、特许保险师(Chartered Life Underwriter, CLU)与特许财务顾问(Chartered Financial Consultant, ChFC)波特兰分会前任会长。



Ross Vanderwolf, CFP, 来自澳大利亚昆士兰省毅力谷, 是百万圆桌执行委员秘书长。他拥有29年百万圆桌会龄, 获得9次超级会员和6次顶尖会员, 是百万圆桌基金会钻石骑士(Diamond Knight)级捐赠人。Vanderwolf具有33年行业经验, 在Rothgard Financial Partners担任总经理, 这家公司提供全面理财规划服务。他三次被金融顾问协会(Association of Financial Advisers) 提名为“年度最佳顾问”。此外, 他在2002年和2007年被AXA金融顾问网评为“年度州级最佳顾问”, 以及“2007年度全美最佳顾问”。

Key and Maps

一般活动图示	焦点会议图示
<p> 不提供翻译</p> <p> 购票活动</p> <p> 凭吊牌入场</p> <hr/> <p>预购票活动： 需凭票入场。仅限在登记时提前购买入场券并佩戴吊牌的与会者出席。</p> <hr/> <p>CC:W 会议中心: 西翼 CC:E 会议中心: 东翼</p>	<p>适用地区</p> <p> 全球</p> <p> 美国</p> <p>翻译语言</p> <p> 粤语</p> <p> 印度语</p> <p> 日语</p> <p> 韩语</p> <p> 华语</p> <p> 西班牙语</p> <p>内容分类</p> <p>客户策略</p> <p>行销</p> <p>经营管理</p> <p>保护</p> <p>顶尖会员</p> <p>退休/理财规划策略</p> <p>全人理念</p>

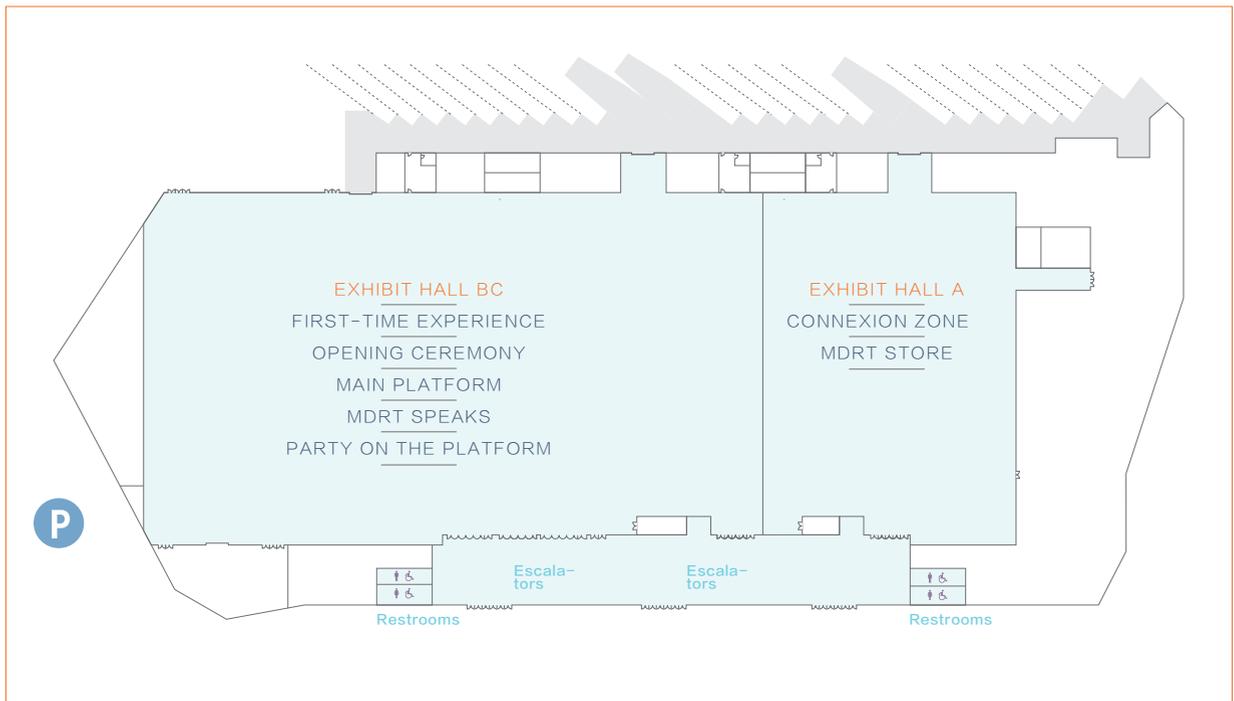
VANCOUVER AREA MAP

- | | |
|---|---|
| <p>1 The Fairmont Waterfront
(Co-headquarter hotel)</p> <p>2 Pan Pacific Vancouver
(Co-headquarter hotel)</p> <p>3 The Fairmont Hotel Vancouver</p> <p>4 Four Seasons Hotel Vancouver</p> | <p>5 Hyatt Regency Vancouver</p> <p>6 Pinnacle Hotel Vancouver Harbourfront</p> <p>7 Rosewood Hotel Georgia</p> <p>8 The Sutton Place Hotel</p> <p>9 Vancouver Marriott Downtown</p> |
|---|---|

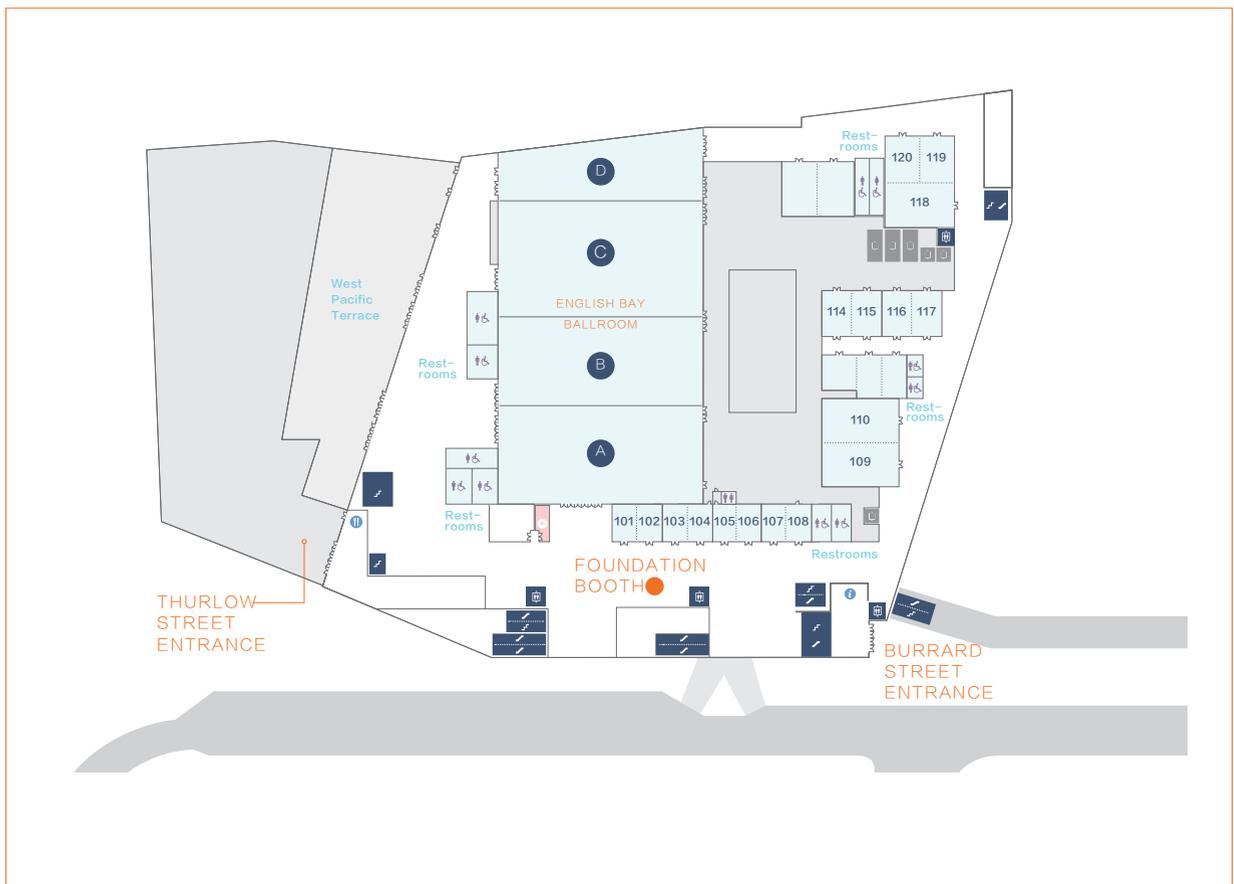


VANCOUVER CONVENTION CENTRE - WEST

West Exhibition Level



West Level 1



VANCOUVER CONVENTION CENTRE - WEST

West Level 2



West Level 3



VANCOUVER CONVENTION CENTRE - EAST

Convention Level



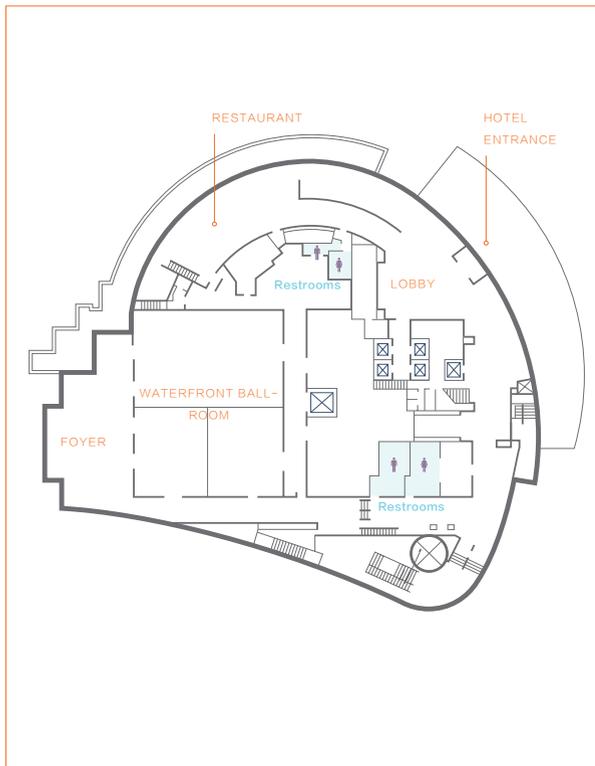
VANCOUVER CONVENTION CENTRE - EAST

Meeting Level

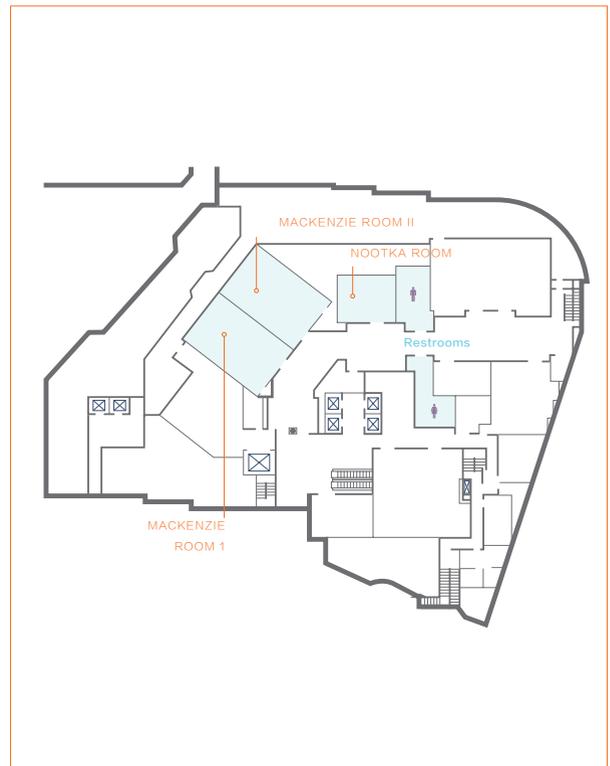


THE FAIRMONT WATERFRONT

Lobby Level

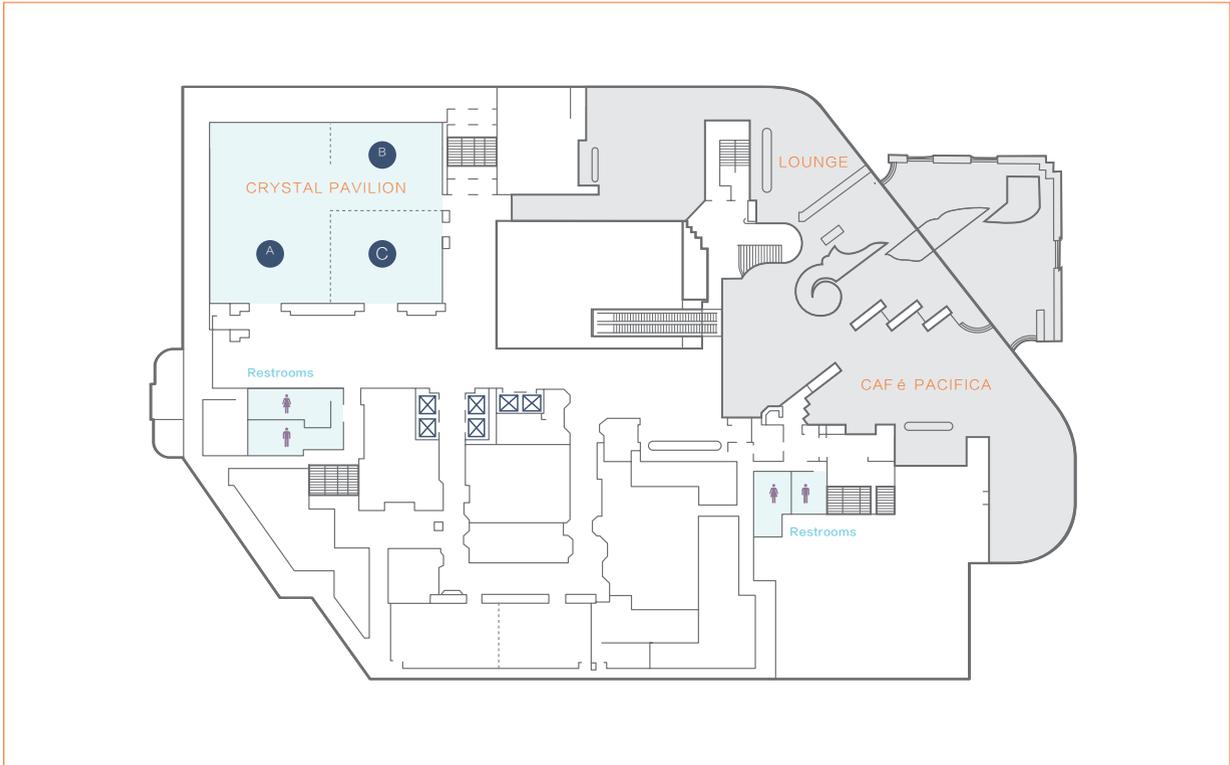


Concourse Level



PAN PACIFIC VANCOUVER

Lobby Level



PAN PACIFIC VANCOUVER

Restaurant and Gallery Level





make connections

节目总览

星期六, 2016年6月11日

上午11:00 – 下午4:00	百万圆桌基金会柜台开放
上午11:00 – 下午6:00	登记开放
下午4:30 – 5:30	PGA志愿者说明会与分组讨论

星期日, 2016年6月12日

上午7:00 – 下午7:00	登记开放
上午10:00 – 下午4:00	ConneXion Zone (交流区) 开放
上午10:00 – 下午4:00	百万圆桌商店与百万圆桌基金会柜台开放
下午1:00 – 3:30	超级会员与顶尖会员节目与接待会 (仅限2016超级会员和顶尖会员出席)
下午4:00 – 4:30	首次与会者体验 (仅限年会首次与会者出席)
下午5:00 – 6:30	开幕式 (最新)
下午6:30 – 7:30	百万圆桌基金会柜台开放

星期一, 2016年6月13日

上午7:00 – 下午4:00	登记开放
上午11:30 – 下午5:30	ConneXion Zone (交流区) 开放
上午11:30 – 下午5:30	百万圆桌商店与百万圆桌基金会柜台开放
下午2:00 – 4:30	百万圆桌开讲
下午5:00 – 6:00	四分之一世纪俱乐部 (凭邀请函参加)
下午5:30 – 6:30	顶尖会员接待 (凭邀请函参加)

星期二, 2016年6月14日

上午7:00 - 下午4:00	登记开放
上午8:30 - 9:30	想法交流与焦点会议
上午9:30 - 下午5:00	ConneXion Zone (交流区) 开放
上午10:00 - 11:00/11:30	焦点会议
下午2:00 - 3:00	焦点会议
下午3:00 - 4:30/5:00	焦点会议
下午5:00 - 6:00	四分之一世纪俱乐部 (凭邀请函参加)
下午5:30 - 6:30	顶尖会员接待 (凭邀请函参加)

星期三, 2016年6月15日

上午7:00 - 下午2:00	登记开放
上午7:00 - 下午6:00	翻译耳机返还
上午8:30 - 9:30	奠基石演讲
上午9:30 - 10:30	四分之一世纪俱乐部 (凭邀请函参加)
上午9:30 - 下午5:30	百万圆桌商店与百万圆桌基金会柜台开放
上午10:00 - 11:00	超级会员开放论坛 (最新) *  
上午10:00 - 11:00	回声会议与焦点会议
上午11:30 - 下午12:30	焦点会议
下午2:00 - 5:00	主场会议
晚上8:00 - 10:00	闭幕式

预购票活动不提供同声翻译 ( )。



必须佩戴姓名吊牌才能进入所有分会场和活动, 包括: 主场会议、焦点会议、ConneXion Zone (交流区)、欢迎会、闭幕式(Party on the Platform), 以及所有凭票入场的活动。

本会议手册中的内容截至印刷时均正确无误。如果节目或整体时间表发生任何必要的变动, 所有更正将在现场发放的大会资料包中予以修改或补充。

星期六, 2016年6月11日

上午11:00 – 下午5:00

百万圆桌商店开放

会议中心: 西翼 – A展览厅

上午11:00 – 下午6:00

登记开放

会议中心: 东翼 – B展览厅

下午4:30 – 5:30

PGA志愿者说明会与分组讨论

会议中心: 西翼 – 英吉利湾宴会厅大厅 A

所有PGA志愿者应该计划出席这个有帮助的单元。会长Brian D. Heckert, CLU, ChFC与PGA分会会长Todd D.

Hruby, LUTCF将向所有志愿者致辞, 紧接着是按照你所在的专责小组, 进行分组讨论。在分组讨论环节, 你的组长与副组长将进行具体的说明, 然后填写志愿者表格, 用于任务指派与考核。

  澳语  日语  韩语  华语  西班牙语

下午6:00 – 7:30

神剑骑士接待会

(仅限受邀的百万圆桌基金会神剑骑士团成员与2016核心成员团捐赠人参加)

温哥华俱乐部

星期日, 2016年6月12日

上午7:00 - 下午7:00

登记开放

会议中心: 东翼-B展览厅

上午10:00 - 下午4:00

百万圆桌商店开放

会议中心: 西翼-A展览厅

上午10:00 - 下午4:00 以及下午6:30 - 7:30

百万圆桌基金会柜台开放

西翼-英吉利湾宴会厅大厅

上午10:00 - 下午4:00

ConneXion Zone (交流区) 开放®

会议中心: 西翼-A展览厅

粤语分会场

演讲嘉宾	分会地点	星期	日期	时间	演讲标题
Leung Wai Ming, CFP, FChFP	Speaker Zone 1	星期日	6/12/2016	中午12:00 - 12:25	了解您的会议
Mak Ching Wah, MBA, FChFP	Great Conversations	星期日	6/12/2016	下午2:00 - 2:25	赢在起跑线

华语分会场

演讲嘉宾	分会地点	星期	日期	时间	演讲标题
Tsai Pei Hua	Speaker Zone 1	星期日	6/12/2016	上午10:00 - 10:25	了解您的会议 (M) 了解您的会议 (M)
Chou Chen-Ning	Great Conversations	星期日	6/12/2016	上午11:20 - 11:40	经由FB搜集有效名单 (M) 经由FB搜集有效名单 (M)
Wu Zheng Yu	Big Idea Theater	星期日	6/12/2016	中午12:00 - 12:25	了解您的会议 (M) 了解您的会议 (M)
Jiang Bo	Big Idea Theater	星期日	6/12/2016	中午12:30 - 下午1:05	高峰对谈 (M) 高峰对谈 (M)
Xu Ping	Big Idea Theater	星期日	6/12/2016	中午12:30 - 下午1:05	高峰对谈 (M) 高峰对谈 (M)
Yan Rui	Big Idea Theater	星期日	6/12/2016	中午12:30 - 下午1:05	高峰对谈 (M) 高峰对谈 (M)
Hsu Feng-Chaio	Speaker Zone 3	星期日	6/12/2016	下午2:00 - 2:25	了解您的会议 (M) 了解您的会议 (M)
Kuan Ta Hung	Technology Zone	星期日	6/12/2016	下午1:10 - 1:25	善用新科技、创造竞争力 (M) 善用新科技、创造竞争力 (M)

下午1:00 - 2:30

超级会员与顶尖会员节目与接待会

这个活动仅限2016超级会员和顶尖会员出席。

下午1:00 - 2:30

节目 - 深谙注意力分散的销售专家

会议中心: 西翼-英吉利湾宴会厅A

当今的购买者很难开发也很难维持。他们的注意力决定着他们所做的决策, 而这个注意力却越来越分散。你的顾客的大脑是如何构造的, 这对你的销售技巧来说意味着什么? 作为在注意力分散时代的策略沟通领先专家, Steinhurst将提供策略, 帮助你充分利用客户注意力分散的状态, 与他们更有效的沟通, 并且让自己能够在做事情的过程中尽可能保持专注。

下午2:30 - 3:30

接待会

会议中心: 西翼-英吉利湾宴会厅C

下午4:00 - 4:30 (开门时间: 下午3:15)

首次与会者体验

会议中心: 西翼- BC展览厅

对很多百万圆桌会员来说, 第一次参加年会是弥足珍贵的记忆。邀请2016百万圆桌年会首次与会者出席专属的开幕式前的庆祝会。活动一开始是百万圆桌执行委员会热烈欢迎所有首次与会者。执委会的成员将分享他们珍贵的年会记忆, 并向首次与会者提供在接下来三天如何创造难忘年会体验的建议, 为了确保为首次与会者留下许多美好难忘的时刻, 所有首次与会者将在开幕式时坐在会场前面中间的尊贵位置。

  粤语  日语  韩语  华语  西班牙语

下午5:00 - 6:30 (开门时间: 下午4:30)

开幕式 - 缤纷世界

会议中心: 西翼-BC展览厅 / 额外会议室: 英吉利湾宴会厅A

这是百万圆桌有史以来第一次举办隆重的开幕式, 你将度过一段兴奋、欢快的时光。这场振奋人心的盛会模仿奥运会的开幕式风格, 除了有200多位表演者载歌载舞之外, 还有庄严的升旗典礼, 每一面国旗代表着百万圆桌会员所来自的国家和地区。这是绝对不容错过的精彩活动, 这是百万圆桌会员最缤纷绚烂的庆祝会, 从会场大门打开的一刻开始, 洋溢着热情与欢快, 一直持续到参加者们快乐地跳出会场。

  粤语  日语  韩语  华语  西班牙语



星期一, 2016年6月13日

上午7:00 – 下午4:00

登记开放

会议中心: 东翼 – B展览厅

上午8:00 – 11:45 (开门时间: 上午7:15 / 娱乐开始: 上午7:30)

主场会议

会议中心: 西翼 – BC展览厅 / 额外会议室: 英吉利湾宴会厅A

主持人	Brian D. Heckert, CLU, ChFC与Caroline A. Banks, FPFS
个人故事的力量: 领导力的关键 (Personal Story Power: The Key To Leadership)	Bo Eason
全球市场销售 (Selling In A Global Marketplace)	Krish Dhanam
2016全球经济局势 (The Global Economic Narrative, 2016)	Marci Rossell
亲爱的世界 (Dear World)	Robert Fogarty
休息	
我扔掉画笔 (I Threw Away The Paint Brush)	Red Hong Yi
再增加一个零 (Add Another Zero)	Brian D. Heckert, CLU, ChFC
承诺与希望 (Promises and Hopes)	James V. Durkin, CFP, CLU
仁爱之船 (Mercy Ships)	Don Stephens
控制你能控制的 (Get A Grip)	Frank Miles

上午11:30 – 下午5:30

百万圆桌商店开放

会议中心: 西翼 – A展览厅

上午11:30 – 下午5:30

百万圆桌基金会柜台开放

会议中心: 英吉利湾宴会厅

上午11:30 – 下午5:30

ConneXion Zone (交流区) 开放

会议中心: 西翼 – A展览厅

粤语分会场

演讲嘉宾	分会场地	星期	日期	时间	演讲标题
Leung Wai Ming, CFP, FChFP	Speaker Zone 3	星期一	6/13/2016	中午12:30 – 下午1:00	商务辅导 (C)

华语分会场

演讲嘉宾	分会地点	星期	日期	时间	演讲标题
Chou Chen-Ning	Speaker Zone 3	星期一	6/13/2016	上午11:50 - 中午12:20	商务辅导 (M) 商务辅导 (M)
Li Jihong	Great Conversations	星期一	6/13/2016	中午12:25 - 12:55	Case Study: 保险让重组家庭更简单 (M) Case Study: 保险让重组家庭更简单 (M)
Fang Chang-Li	Big Idea Theater	星期一	6/13/2016	中午12:35 - 下午1:15	实务销售研讨 (M) 实务销售研讨 (M)
Joseph Fang	Big Idea Theater	星期一	6/13/2016	中午12:35 - 下午1:15	实务销售研讨 (M) 实务销售研讨 (M)
Hsu Feng-Chaio	Big Idea Theater	星期一	6/13/2016	中午12:35 - 下午1:15	实务销售研讨 (M) 实务销售研讨 (M)
Lin Hsien	Big Idea Theater	星期一	6/13/2016	中午12:35 - 下午1:15	实务销售研讨 (M) 实务销售研讨 (M)

中午12:00 - 下午1:30

特别会议: 实践准则: 树立与强化品牌 (Thriving In The Expression Economy)

费尔蒙特海滨酒店 - 海滨宴会厅C

预购票活动: 需凭票入场。含午餐服务, 午餐供应中午12:00开始, 12:30结束。

由于市场混乱、产品和服务的选择纷繁复杂、获取信息轻松便捷, 公民记者大军随时准备散播他们的客户服务体验, 品牌与其中个人品牌之间的协调和一致至关重要。不管称为财务顾问或是助理, 都无关紧要, 关键是每个人都要履行品牌所传达承诺。这个分会场将不仅介绍优秀品牌的成功秘笈, 还将介绍优秀的人如何做到同样的事情, 以实现个人的成功。这个分会场是英语演讲。不提供其他语言的同声翻译。 

下午2:00 - 4:30 (开门时间: 下午1:30)

百万圆桌开讲

会议中心: 西翼 - B C展览厅 / 额外会议室: 英吉利湾宴会厅A

主持人	Mark J. Hanna, CLU, ChFC与 James Douglas Pittman, CLU, CFP
吸引原则 (Rules of Engagement)	Mark J. Hanna, CLU, ChFC
语言的力量 (The Power of Words)	Bhupinder S. Anand, ACII, Dip PFS
生命卡片 (Cards of Life)	Astuti Widyawati
七分钟 (Seven Minutes)	Brian H. Ashe, CLU
大脑休息	
退休的旅程 (The Journey Through Retirement)	Philip E. Harriman, CLU, ChFC
休息思考 (Rested Thinking)	D. Scott Brennan
经济学之前的环境 (Environment Before Economics)	Philip E. Harriman, CLU, ChFC
科技整合与趋势 (Technology Integration and Trends)	Ali A. Hashemian, MBA, CFP
社会顾问 (The Social Advisor)	Ana Sofia Rodriguez, MBA
大脑休息	

前往顶尖会员的12个P (12 P's To Top of the Table) Bruce W. Etherington, CLU, CH.F.C.

大脑休息

一流客户体验的五大支柱 (The Five Pillars of First Class Client Experiences) Kooi Fong (Christine) Wong

你专业时间的价值是什么 (What's Your Professional Time Worth?) Marcus T. Henderson, Sr., LUTCF

你事业的未来 (The Future Of Your Business) Angus Donald McQueen, Dip CII, Dip PFS

丢掉金钱 (Money Dump) E. Dennis Zahrbock, CLU, CFP

让你的业务炙手可热 (Create Your Own Wait List Practice) Tracey Karen Diana Devonport

大脑休息

年复一年达到百万圆桌的计划 (A Game Plan For Making MDRT Year After Year) Marc A. Silverman, CFP, ChFC

来自最底层的三个绝佳创意 (Three Great Ideas From Down Under) Guy Munro Mankey

达到顶尖会员的三个秘诀 (Three Secrets To Top of the Table) Karl Hartey

资产漏斗 (The Estate Funnel) Russell Collins, Dip LI

小事创造大不同 (Little Things Make The Difference) Marc A. Silverman, CFP, ChFC

我的气球快爆了, 你的呢? (My Balloon Was About To Burst. Is Yours?) David Braithwaite, Dip PFS

下午5:00 - 6:00

四分之一世纪俱乐部

(仅限四分之一俱乐部成员参加)

泛太平洋温哥华酒店 - 水晶阁

下午5:30 - 6:30

顶尖会员接待

(仅限顶尖会员参加)

泛太平洋温哥华酒店 - 海洋景观套房1-4



星期二, 6月14日

上午6:30 - 8:00

特别会议: 自信的技巧 (The Skill of Self-Confidence)

会议中心: 西翼-英吉利湾宴会厅大厅 A

预购票活动: 需凭票入场。含早餐服务, 早餐供应上午6:30开始, 7:00结束。

不管做什么事情, 都需要有自信才能把事情做好。Dr. Joseph将介绍运用在工作与生活中的自信策略。使用观想 (visualization)和其他练习, 帮助人们确定目前的自信程度。他精彩的演讲将介绍如何培养自信以及诠释失败。

这个分会场是英语演讲。不提供其他语言的同声翻译。 

上午7:00 - 下午4:00

登记开放

会议中心: 东翼-B展览厅

焦点会议与想法交流: 上午8:30 - 9:30

想法交流

在这个互动式单元, 参与者受邀分享帮助他们提高工作效率, 促成他们在专业和个人领域进步和提高的方法和技巧。



粤语

主持: Jacqueline Tse Pui Chi

会议室: 会议中心: 西翼- 110室

华语

主持: Regina Wang

会议室: 额外会议室: 西翼- 306室

聪明展业, 达到顶端 (Prospecting Your Way to the Top)

Marc A. Silverman, CLU, ChFC / 会议室: 会议中心: 西翼-英吉利湾宴会厅C

Marc Silverman, 拥有32年百万圆桌会龄, 获得6次超级会员和22次顶尖会员荣誉, 在演讲中着重探讨业务员如何达到顶尖会员。你将从这个演讲中学到无数实用的展业方法与技巧, 回家以后可以立即运用在工作上, 而不用多花一分钱。你还将学习如何让其他人替你展业, 而不是只靠自己一个人做所有的事情。听完在这个演讲, 新的展业方法将让你从10-3-1飞跃为10-10-10。



顶尖会员



粤语



西班牙语

达到顶尖(会员)的十大技巧 (Ten Tips to the Top...of the Table)

Larry E. Ricke, CLU, ChFC / 会议室: 会议中心: 东 - A展览厅

Larry Ricke拥有41年百万圆桌会龄, 获得11次超级会员和5次顶尖会员荣誉, 相信每个人都可以建立品牌, 无论他们的公司或业务规模大小如何。Ricke在演讲中慷慨地分享帮助他成功的策略与理念。他介绍的十大技巧可以结合在日常业务中, 以建立稳健的金融服务业务。



顶尖会员



日语



华语

上午9:30 - 下午5:00

百万圆桌商店开放

会议中心: 西翼-A展览厅

上午9:30 - 下午5:00

ConneXion Zone (交流区) 开放

会议中心: 西翼-A展览厅

粤语分会场

演讲嘉宾	分会场地	星期	日期	时间	演讲标题
Wu Shuk Ping	Speaker Zone 2	星期二	6/14/2015	上午10:50 - 11:10	客源不断原于不断客缘 (C)
Lam Tung Choi	Big Idea Theater	星期二	6/14/2016	下午2:10 - 2:55	高峰对谈 (C)
Mok Kin Bik	Big Idea Theater	星期二	6/14/2016	下午2:10 - 2:55	高峰对谈 (C)
Tam Hok Hei	Big Idea Theater	星期二	6/14/2016	下午2:10 - 2:55	高峰对谈 (C)
Chan Wai Ying	Speaker Zone 1	星期二	6/14/2016	下午3:00 - 3:15	成功踏上COT
Hui Wing Wah, MBA, FChFP	Speaker Zone 2	星期二	6/14/2016	下午4:00 - 4:15	用FNA争取无尽客户

华语分会场

演讲嘉宾	分会场地	星期	日期	时间	演讲标题
Xin Tong	Speaker Zone 3	星期二	6/14/2016	上午10:00 - 10:20	运用四个账户做好家庭财务规划 (M) 运用四个账户做好家庭财务规划 (M)
Feng Yue	Speaker Zone 3	星期二	6/14/2016	中午12:40 - 12:55	寿险因团队而精彩 (M) 寿险因团队而精彩 (M)
Liu Li Sheng	Speaker Zone 1	星期二	6/14/2016	下午1:20 - 1:35	换一种语言说保险 (M) 换一种语言说保险 (M)
Lin Hsien	Speaker Zone 3	星期二	6/14/2016	下午1:40 - 1:55	以「守护他的健康, 创造你的财富以 (M) 「守护他的健康, 创造你的财富 (M)
Kuo Fu-Jung	Speaker Zone 3	星期二	6/14/2016	下午2:20 - 2:35	参与年会学习后的锐变 (M) 参与年会学习后的锐变 (M)
Hsu Feng- Chaio	Speaker Zone 3	星期二	6/14/2016	下午3:40 - 3:55	信任的延伸 (M) 信任的延伸(M)

上午9:30 - 下午5:30

百万圆桌基金会柜台开放

会议中心: 西翼-英吉利湾宴会厅大厅

焦点会议与想法交流: 上午10:00 – 11:00

人生无所畏惧 (No Fear in Life)

Catherine Chee Keng Lian, FChFP, MBA / 会议室: 会议中心: 西翼-302室 / 额外会议室: 西翼- 306室

Chee Keng Lian认为寿险给了她三次重生的机会。作为年轻的母亲, 为了有更多时间照顾孩子, 她从事寿险销售工作, 并且非常成功。在1999年亚洲金融危机期间, 尽管遭遇财务剧变, 她的寿险为家庭提供了保障, 确保了正常的生活。在2010年, 她被诊断出乳腺癌后, 寿险在她人生最黑暗的时刻再次帮助她渡过难关。Chee Ken Lian通过分享自己的人生经历, 说明她为什么对为预料之外的情况做好规划的重要性有独特的见解。

 保护  华语

营收成长的高效理财规划模型 (Highly Effective Wealth Planning Model for Sales Growth)

Bernard Lim, CFP, CSFE / 会议室: 会议中心: 东翼-A展览厅

随着消费者对于金融服务越来越怀疑, 要求越来越高, 再加上信息泛滥, 金融服务从业者迫切需要对自己在市场上的位置重新定位。理财规划模型(Wealth Planning Model)已经被证明是极有效率并且应用广泛的工具, 有三个关键好处: 通过教育的方式加强信任, 通过整合的方式让相关问题更加清楚了, 通过全面的方式产生机会与长期的业务。结果如何呢? 客户的满意度更高, 营收成长, 业务永续发展!

 退休/理财策略  粤语  华语

焦点会议: 上午10:00 – 11:30

先播种, 后收获 (Building Your Book of Business by Reaping What You Sow)

Justin J. Deges, FICF, LUTCF / 会议室: 会议中心: 西翼-英吉利湾宴会厅C

Justin Deges在美国堪萨斯州西北部种植小麦的地区长大, 他发现耕种与金融销售业之间有许多相似之处。他成功的“播种”行销概念已经产生了上百万的收益, 他的方法已经由他所辅导的城市和农村执业的业务员证明行之有效。Deges寓教于乐, 热情地介绍如何深耕与客户的关系, 在这样的关系中, 客户主动打给你, 减少给客户打电话的焦虑与不安。听完这个演讲, 不仅将帮助你提高业务, 还将帮助那些仰赖你的帮助实现财务目标的人。

 客户策略  华语  西班牙语

中午12:00 – 下午1:30

特别会议: 突破限制: 关键在于你的看法! (Looking Past Limits: It's How You See It!)

Caroline Casey / 费尔蒙特海滨酒店 - 海滨宴会厅

预购票活动: 需凭票入场。含早餐服务, 午餐供应中午12:00开始, 12:30结束。

我们无法改变生活的周遭, 但是可以改变对待所遇到的人事物的方式。在别人看来是困难或者障碍, 但是如果用不同的方式处理, 就有可能转化为潜在的机会或者优势——这就是我们诠释情境的方式。基于态度的正向思考方式将让看似难以企及的目标变得可以实现。在这个演讲中, Casey将分享如何打开心胸, 从不同的视角看待事物。当我们这样做的时候, 自然就会发现强大的方式, 不仅可以解决问题, 还可以用最意想不到的方式成功。

这个分会场是英语演讲。不提供其他语言的同声翻译。🌐

焦点会议: 下午2:00 – 3:00

通过多险种达到百万圆桌 (Making MDRT Through Multi-Line)

James J. Van Ham, CLU, CFP / 会议室: 会议中心: 西翼-英吉利湾宴会厅C

随着寿险业务员数量的减少, 很多准客户都向他们已经建立信赖关系的多险种(multi-line)业务员寻求建议。“信任因素”很重要, 如今, 没有其他人能比知识丰富、合格的多险种业务员更有机会建立和维持信任的关系。不幸的是, 如果多险种业务员希望在高端市场提高技能, 就必须靠自己的努力。今天和未来数年内, 向成千上百万寻求专业建议的美国人介绍自己的产品和服务是存在挑战的。

这个演讲将从基本的对话开始, 然后进入探讨“我们做了什么”以及“我们可以做什么”。学习吸引准客户的方法, 向现有客户交叉销售金融服务产品, 提高客户保留率与利润。

🌐 客户策略 🇨🇳 粤语 🇨🇳 华语

如何不用开口就能创造转介绍和个人引荐 (Creating Unlimited Referrals and Personal Introductions Without Asking)

Bill Cates, CSP, CPAE / 会议室: 会议中心: 东翼-展览厅A

有没有可能不用开口就可以建立基于转介绍的成功业务? 当然可能! Bill Cates将向你展示如何做到。Cates认为我们应该打从心底愿意主动请求引荐, 但是不要给对方施加压力或者低声下气地乞求, 他帮助数千位金融专业人士通过口碑、转介绍以及个人引荐的方式, 甚至都不用开口就发展出成功的业务。

你将发现:

- 哪些人你不用问就会给你提供转介绍
- 为什么客户满意度并不足以刺激转介绍
- 三个策略快速让准客户和新客户超级想把你介绍给其他人
- 现场得到引荐的五个方式——甚至连问都不用问

🌐 行销 🇨🇳 粤语 🇨🇳 华语

每天都成交新保单! (Generate A New Policy Every Day!)

May Koo, FChFP, ChIFP / 会议室: 会议中心: 西翼-302室 / 额外会议室: 西翼-306室

保险业务员在教育客户了解寿险可以保护他们自己和家人的财务安全的价值上发挥着重要的作用。在这个演讲中, May Koo将分享她对于必要的沟通和展业技巧的见解, 这些技巧不仅可以成交业务, 还可以每天创造销售业绩。听完这个演讲, 就会掌握成功的法宝!

 待定  华语

焦點會議: 下午3:30 – 4:30

从客户跟前得到转介绍 (Get Referrals from Your Clients)

Zheng Yu (Nick) Wu / 会议室: 会议中心: 西翼-302室 / 额外会议室: 西翼-306室

保险业务员在教育客户了解寿险可以保护他们自己和家人的财务安全的价值上发挥着重要的作用。在这个演讲中, May Koo将分享她对于必要的沟通和展业技巧的见解, 这些技巧不仅可以成交业务, 还可以每天创造销售业绩。听完这个演讲, 就会掌握成功的法宝!

 客户策略  华语

焦点会议: 下午3:30 – 5:00

为客户提供建议的创新方法 (A Revolutionary Approach to Advising Clients)

Tim Cestnick, FCA, FCPA / 会议室: 会议中心: 东翼-A展览厅

在这个演讲中, Tim Cestnick将分享对于向客户如何提供建议的深入见解。这个方法可以激励客户及时根据建议采取行动, 也可以让一位专业人员快速转变为为客户最信赖的顾问。多年来, Cestnick和他所成立的公司(加拿大最成功的富有家族理财服务公司之一)一直都运用这个方法并且取得了很大的成功。运用这个方法不仅可以在客户心目中建立起信任, 还将看到最佳客户的转介绍迅速增加。

 退休/理财策略  华语

说明建议: 向客户展示好的建议是什么样的 (Illustrated Advice: Show Your Clients What Good Advice Looks Like)

Paul Mollica / 会议中心: 西翼-212室

理财游戏对客户和顾问来说都是非常神秘的。在这个演讲中, 拥有15年理财规划和销售培训经验的百万圆桌会员Paul Mollica将展示可以立即运用在工作上的简单、有效的演示工具和吸引客户的技巧。向客户提出更好的问题、表现出你理解他们, 这个成功公式没有被足够重视和充分利用, 然而却非常实用, 每个人都可以轻松掌握。当你与客户有共识的时候, 美妙的事情就会发生!

 退休/理财策略  粤语  韩语

第四代退休规划 (4th Generation Retirement Planning)

Guy E. Baker, MSFS, CLU / 会议室: 会议中心: 东翼-B宴会厅

想要更多客户吗? 学习问这三个问题:

- 你知道你的目标数字吗?
- 你知道要存多少钱才能达到你的目标数字?
- 你的投资方式有很大的可能性达到目标吗?

事实上, 你应该问遇到的每个人是不是知道这几个问题的答案。调查显示85%以上的美国人都不知道这些问题的答案。

在这个演讲中, 百万圆桌前会长, 拥有46年百万圆桌会龄, 获得38次顶尖会员荣誉的Guy Baker将向你展示这些问题的答案, 帮助你学习如何使用退休规划作为建立退休收入业务的途径。

 顶尖会员  粤语  西班牙语

达到百万圆桌顶尖会员的7大策略 (7 Strategies to Help You Reach MDRT's Top of the Table)

George D. Goulet, TEP, CFSB / 会议室: 会议中心: 西翼-英吉利宴会厅C

那些高收入的顾问做了哪些其他顾问没有做的事情? 具体地说, 他们在思考问题时有什么不同的地方, 以及在吸引理想客户上他们有哪些不同的做法? George Goulet拥有20年百万圆桌会龄, 获得19次超级会员, 将向与会者介绍经检验行之有效的七大策略, 这些都是他从多年的高绩效的业务生涯中总结出来的。他的策略可以立即运用在业务中, 明显的提升业务绩效。如果你渴望更加成功、希望充分发挥自己的潜力, 那么这个演讲就是你的不二之选。

 顶尖会员  华语

下午5:00-6:00

顶尖会员接待四分之一世纪俱乐部

(仅限四分之一俱乐部成员参加)

泛太平洋温哥华酒店 - 水晶阁(Crystal Pavilion)

下午5:00-6:30

顶尖会员接待

(仅限顶尖会员参加)

泛太平洋温哥华酒店 - 海景套房1-4

星期三, 6月15日

上午7:00 - 下午2:00

登记开放

会议中心: 东翼-B展览厅 / 西翼- A展览厅

上午7:00 - 下午6:00

翻译耳机返还

会议中心: 东翼-B展览厅

上午8:30 - 9:30

奠基石演讲

每个奠基石演讲都将提供不同语言的翻译。

进化我们自己 (Evolving Ourselves)

Juan Enriquez

主持人: Ross Vanderwolf, CFP / 会场: 会议中心: 西翼- 212室

Juan Enriquez是生命科学对经济与政治的影响方面国际知名权威人士之一。Enriquez从他前沿的研究工作出发, 描述生命科学领域在改变我们生活和经营业务方面的惊人进步。这个改变与人们发明互联网对工业所产生的影响一样重要。研究者们已经了解了细胞如何像电脑程序一样编码, 让我们和子孙有能力以前所未有的方式创造财富, 发现全新的领域, 用全新的方式做事情, 以及在五分之一的世代中这样做。听完这个演讲, 你将了解为什么生物科技将改变我们的生活、经营业务以及工作的方式。

印度语 西班牙语

障碍与机会 (Obstacles Versus Opportunities)

Warren Macdonald

主持人: James D. Pittman, CLU, CFP / 会场: 会议中心: 西翼- 英吉利湾宴会厅A

说到限制或提高绩效时, 观念是最重要的因素。一次灾难性的经历重新定义了Warren Macdonald的人生, 并迫使他改变了所有的观念。改变观念, 我们就可以开始培养突破性的思路。Macdonald通过讲述自己的故事, 分享具体的方法和技巧, 帮助打破限制我们发展的障碍, 并帮助我们规划策略来对抗在追求远大目标的道路上经常会遇到的难以回避的挫折。

粤语 韩语 华语

愿景的艺术 (The Art of Vision)

Erik Wahl

主持人: Caroline A. Banks, FPFS / 会场: 会议中心: 西翼- BC展览厅

在商业中, 最持久的优势是让自己与竞争对手之间保持差异化的能力。在这个寓教于乐极其实用的演讲中, 发现更具创意、创新力以及创造更大利润的新方法。了解成为一名会讲故事的人的好处。

 粤语  日语  韩语  华语  西班牙语

上午9:30 – 10:30

四分之一世纪俱乐部

(仅限四分之一俱乐部成员参加)

泛太平洋温哥华酒店 - 水晶阁(Crystal Pavilion)

上午9:30 – 下午5:30

百万圆桌商店

会议中心: 西翼-A展览厅

上午9:30 – 下午5:30

百万圆桌基金会展台开放

会展中心: 西翼-英吉利湾宴会厅大厅

上午10:00 – 11:00

回声会议

在这些特定语言的分会中, 百万圆桌会员将分享他们对于在星期一和星期二年会期间不同演讲的关键内容的理解。他们将探讨自己打算如何把这些关键的内容运用在自己的工作实务中。

粤语回声会议

主持人: 待定 / 会议室: 会议中心: 西翼-110室

华语回声会议

主持人: She Yung Ling (Aileen) , Patric Leung, Terence Chan
/ 会议室: 会议中心: 西翼-302室 / 额外会议室: 西翼- 306室

焦点会议: 上午10:00 – 11:00

从(财务)崩溃的边缘到超级会员 (From the Edge of (Financial) Oblivion to Court of the Table)

Douglas John Bennett, DipPFS / 会议室: 会议中心: 东翼-A展览厅

Douglas John Bennett, 拥有9年百万圆桌会龄, 获得2次超级会员荣誉, 认为“一分耕耘, 一分收获”, 如果你在百万圆桌耕耘, 那么你的收获总是丰厚的。在2006年, 他的父母相继去世, 到2010年几乎失去公司, Bennett把他不同寻常的人生旅途转换到了百万圆桌超级会员——从他遇到的人、结交的朋友到他吸收和发展出的方法和理念。欢迎聆听 Bennett分享他的经历以及帮助他从中奋起, 达到超级会员的理念。

 **客户策略**  **华语**

像超级巨星一样行销 (Market Like a ROCK Star)

Darnyelle A. Jervey, MBA / 会议室: 会议中心: 西翼-英吉利湾宴会厅C

Darnyelle在她的招牌演讲中, 分享如何从一位行销新手转变为行销超级明星的秘诀。这不是老调重弹的行销策略——这是时尚、新颖、经过检验的方法, 可以拓展任何业务。你将发现如何:

- 创建可以带来大幅业务成长的行销系统
- 运用产品发展计划建立终身的客户
- 用你的独特之处打开市场, 这样理想客户在线上和线下都可以找到你
- 利用新颖的方式宣传产品与服务, 提高影响力和营收

 **行销**  **华语**

黑客的黑名单: 金融专业人士的网络安全 (The Hacker's Blacklist: Cyber Security for Financial Professionals)

John Sileo / 会议室: 会议中心: 西翼-212室

作为受信任的顾问, 你肩负着捍卫客户的身份和财富 (从帐号到理财软体到云端服务) 等至关重要资料的安全。保护信息资产既是道德责任, 又是具有效益的事情, 可以让顾客更加忠诚。这个数据安全速成班是宏观的, 而且不会艰深难懂, 内容涵盖人的决策、电脑安全、移动技术以及网络隐私。尽管不可能保护一切, 但是必须保护对的事情。听完这个演讲, 你就会了解应对五大威胁的策略, 从而保护你的数据、隐私和利润。

 **经营管理**  **粤语**  **印度语**

焦点会议: 上午11:30 – 中午12:30

你是谁? 他们为什么应该在乎? (Who Are You and Why Should They Care?)

Adam McCann, CFP / 会议室: 会议中心: 西翼-英吉利湾宴会厅C

Adam McCann, 拥有8年百万圆桌会龄, 获得3次超级会员和3次顶尖会员荣誉, 认为只要可以界定你的业务, 尽管存在竞争, 你仍然可以赢得潜在客户市场的青睐。McCann以激情和互动的演讲风格著称, 通过探讨几个问题 (你是谁? 为什么是你? 他们为什么应该在乎?) 来分享他的经历, 展示他如何实现今日的成就。听完这个演讲, 你将有一套策略来回答这些问题: 你是谁? 他们为什么应该在乎?

 **经营管理**  **印度语**  **华语**

你永远不知道会发生什么 (You Never Know What's Around the Corner)

John Maher / 会议室: 会议中心: 西翼-212室

生命对John Maher和他的妻子与四个女儿非常眷顾,然而在他42岁时,遭遇了严重的车祸。Maher曾是一位成功的寿险经理,但是事故发生后不久,医生就告诉他:他永远都不能工作了。他的经历不仅会让你感到震惊,也会让你深受启发,你将认识到发生在他身上的事谁都可能遇到。他的真实生命故事将让你更有动力成为客户所需要的可以信赖和托付的出色顾问。他们都要仰赖你。

 保护  粤语

重大疾病的信用健康底线 (Having a Health Line of Credit For Critical Illness)

Godfrey Phillips, FChFP, JP / 会议室: 会议中心: 东翼-A展览厅

重大疾病保险之所以重要不是因为会死亡,而是因为会活下来。在过去一个世纪,死亡的主要原因已经从感染性疾病转变为“生活方式”引起的疾病,如:心脏病、癌症、中风、搭桥手术。80%的人在一生中都会遇到以上四种重大疾病之一。拥有32年百万圆桌会龄的Godfrey Phillips把这个演讲特别献给已逝的Dr. Marius Barnard, Dr. Barnard在1983年设计了重大疾病保险。Phillips将解释在与客户见面时为什么必须讨论重大疾病保险。你将学习重大疾病保险的用语,向准客户问什么问题,以及重大疾病保险如何向客户提供“金钱自由”和“时间自由”。

 保护  华语  韩语

如何与高净值客户谈论保险 (How to Talk About Insurance with High-Net-Worth Clients)

Fang Xie / 会议室: 会议中心: 西翼-302室 / 额外会议室: 西翼-306室

在这个演讲中,Xie将探讨如何有效地与高净值客户沟通保险议题,包括:他们的担忧以及什么影响他们的决策。她也将讨论保险在理财方面的价值以及中国大陆目前的行业趋势。

 行销  华语

保持你的百万圆桌之心 (Keep Your MDRT Heart)

Wing Man Chin / 会议中心: 西翼-110室

Wing Man Chin是证明在百万圆桌的影响下如何茁壮发展最好的例子,他认为百万圆桌的宗旨是成功、长久的职业的核心。在这个演讲中,Wing分享他认为让百万圆桌会员不同于其他行业专业人士的关键价值。他也会探讨如何充分利用百万圆桌会员资格,分享他从作为会员的过程中学到的功课。

 全人理念  粤语



下午2:00 – 5:00 (开门时间: 下午1:15)

Main Platform

会议中心: 西翼-BC展览厅 / 額外會議室: 英吉利灣宴A

主持人	Ross Vanderwolf, CFP与Brian D. Heckert, CLU, ChFC
客户参与策略 (Client Engagement Strategies)	Ed Tate
永不断裂的线 (The Thread That Never Breaks)	Mark J. Hanna, CLU, ChFC
准备就绪 (Be Prepared)	Captain Chesley Sullenberger
值得踏上旅程 (A Journey Worth Taking)	Regina Bedoya, CLU, ChFC
休息	
在快速的世界中聪明的失败 (Smart Failure In A Fast World)	Eddie Obeng教授
充分接触数独 (Full Contact Sudoku)	Mick Colliss
5秒...出发! (5 Seconds...Go!)	Mel Robbins

晚上8:00 – 10:00

闭幕式 (Party on the Platform)

(年龄不足21岁者不得入内)

会场: 西翼-BC展览厅

在2016百万圆桌年会最棒的晚会中度过在温哥华的最后一晚。在这个美妙的歌舞之夜, 伴随着独特温哥华之声, 庆祝完美盛会的再次举行。

会场大门在晚上8:00开放。娱乐节目在8:30正式开始。现场可以购买饮料和零食。因为百万圆桌支持理智饮酒政策, 所有由百万圆桌主办的招待会将提供各类非酒精饮料可供选择。恕不为21岁以下的人士提供酒精饮料。

一般信息

年会主会场

温哥华会议展览中心

1055 Canada Place

Vancouver, British Columbia, V6C 0C3 Canada



官方酒店

1 费尔蒙特海滨酒店(THE FAIRMONT WATERFRONT) (联合总部酒店)

900 Canada Way

Vancouver, British Columbia, V6C 3L5

电话: +1 604.691.1991

2 泛太平洋温哥华酒店(PAN PACIFIC VANCOUVER) (联合总部酒店)

300-999 Canada Place

Vancouver, British Columbia, V6C 3B5

电话: +1 604.662-8111

3 温哥华费尔蒙特酒店(THE FAIRMONT HOTEL VANCOUVER)

900 West Georgia Street

Vancouver, British Columbia, V6C 2W6

电话: +1 604.684.3131

4 四季酒店(FOUR SEASONS)

791 West Georgia Street

Vancouver

British Columbia V6C 2T4 Tel.

电话: +1 604.689.9333

5 温哥华凯悦酒店(HYATT REGENCY VANCOUVER)

655 Burrard Street

Vancouver, British Columbia, V6C 2R7

电话: +1 604.683.1234

6 温哥华港湾品尼高酒店(PINNACLE HOTEL VANCOUVER HARBOURFRONT)

1133 West Hastings Street

Vancouver, British Columbia, V6E 3T3

电话: +1 604.689.9211

7 乔治亚红木酒店(Rosewood Hotel Georgia)

801 West Georgia Street

Vancouver, BC, Canada V6C 1P7

电话: +1 604 682 5566

8 苏顿普莱斯酒店(THE SUTTON PLACE HOTEL)

845 Burrard Street

Vancouver, British Columbia, V6Z 2K6

电话: +1 604.682.5511

9 温哥华市中心万豪酒店(VANCOUVER MARIOTT DOWNTOWN)

1128 West Hastings Street

Vancouver, British Columbia, V6E 4R5

电话: +1 604.684.1128



入场: 吊牌和入场券

姓名吊牌: 您需凭会议吊牌, 才可以进入所有分会场和活动, 包括: 主场会议、欢迎会和Party on the Platform闭幕式以及需要凭票入场的活动。首次出席年会的与会者将佩戴绿色吊牌。请对他们表示热情欢迎, 并提供必要的协助。

入场券: 出席超级会员与顶尖会员活动以及特别会议, 包括早餐和午餐活动需要凭票入场。已预先登记的会员可在登记资料中找到这些与会议吊牌放在一起的入场券。入场券遗失不再补发, 没有入场券不得进入会场。现场恕不出售入场券。焦点会议无需购票, 但敬请尽早到达, 因为座位将采用先到先得的方式分配。

温哥华城市信息与餐厅预约

在会议中心有两个咨询柜台。一个位于西翼, 一个位于东翼。两个柜台都由温哥华旅游(Tourism Vancouver)提供, 回答有关城市、旅游行程、餐厅、购物等方面的问题。

助听设备

现场为在事先报名时表明需要助听设备的会员提供助听设备。详情请参考同声翻译需求部分。

持续教育

2016百万圆桌年会不提供持续教育学分。



吊牌

补发一张吊牌将收取995美元的费用。请将吊牌看作与您的护照同样重要。吊牌是用报名费换取的宝贵文件。如果遗失或找不到吊牌, 请前往会议中心: 东翼-B展览厅的现场登记柜台办理补发。

电子设备

包括主场会议在内, 所有会议严禁录影、录音与拍照。为了避免对演讲嘉宾和其他参加者们造成干扰, 请务必在会议期间关闭各类可能发出声响的电子设备, 或设置为静音模式。在会议期间接听电话, 将被视为不礼貌的行为。感谢理解与遵守此项规则。



急救/紧急协助

如需任何医疗协助, 请联络百万圆桌员工、会展中心或酒店工作人员。在西翼, 1楼A宴会厅大厅(靠近A宴会厅)设有急救室。

首次与会者柜台

如果这是您第一次出席百万圆桌年会, 谨向您致以热烈欢迎! 请务必前往位于会议中心: 东翼-B展览厅登记区的首次与会者柜台。您可以向其他会员请教如何充分享受年会, 包括不容错过的活动! 柜台开放时段是: 星期六上午11:00至下午4:00, 以及星期日上午8:00至下午4:30a.m. - 4:30 p.m.

拍摄团体照片

如果希望拍摄团体照, 可前往位于会议中心107室的百万圆桌媒体处索取表格。也可向年会官方摄影师索取表格。表格应根据规定完整填写并交还。特殊摄影安排须由您和摄影师自行商讨。百万圆桌鼓励参加年会的会员将团体照用于宣传资料。团体照片摄影舞台位于会议中心: 西翼-英吉利湾宴会厅大厅。

讲义

为保护我们的环境出一份力, 百万圆桌倡导减少会议中纸张的使用量。敬请访问mdrt.org/2016am, 下载电子讲义。

酒店/住宿

所有酒店预订相关的问题, 请前往会议中心: 东翼-B展览厅 现场登记区的 Experient住宿柜台询问。

住宿柜台的开放时间为:

星期六, 6月11日	上午11:00 - 下午6:00
星期日, 6月12日	上午7:00 - 晚上7:00
星期一, 6月13日	上午7:00 - 下午4:00
星期二, 6月14日	上午7:00 - 下午4:00
星期三, 6月15日	上午7:00 - 下午2:00

注意: 百万圆桌年会期间, 经常会有外部团体同时举办其他活动。百万圆桌没有主办这些活动。只有在大会手册中列出的活动才由百万圆桌主办。百万圆桌不对其他活动负任何责任。

有关税与法律的重要信息

一些讲座涉及税和法律问题。尽管百万圆桌努力确保所有参考资料的准确性，不过仍无法保证所有内容一定正确无误，百万圆桌不对任何错误或疏漏负责。我们强烈建议您向所在州、省或地区的税和法律方面专家咨询。有关向客户使用任何新的销售资料事宜，百万圆桌也建议您查阅当地保险和证券法规，并向贵公司的合规部门咨询。

即时年会影音资料

大多数主场会议的即时影音资料都以CD、MP3、DVD形式发行，可以从百万圆桌商店购买。除此之外，想要购买焦点会议和特别会议录音的会员也能买到这些会议的录音CD。

失物招领

失物招领处设于会议中心：东翼-B展览厅的现场登记柜台。

午餐选择

在离会议中心两条街的地方，从40家小馆和快餐店中任选一家，享受一餐放松的午餐，欣赏一下温哥华的城市美景。除了在百万圆桌交流区有提供食物外，温哥华会议中心也有一些小食品店和九个餐厅。与费尔蒙特海滨酒店相连的费尔蒙特中心也提供多达14个用餐选择，酒店附近还有他们的特色餐厅。

演讲稿

焦点会议演讲稿是非常好的参考资料，可以在百万圆桌商店购买电子版本（Adobe Acrobat PDF文件格式）。您可以选择CD-ROM格式，所有讲稿按照主题分类，您也可以访问 HYPERLINK "http://www.mdrstore.com" **mdrstore.org**网站购买单独的演讲稿。所有演讲稿都没有翻译。（请注意：恕不出售印刷版的演讲稿。）

加入百万圆桌TWEET团队

#MDRT2016



百万圆桌将在Twitter上实时更新会议动态，欢迎关注。

百万圆桌的账号是

@MDRTweet,

当发布讯息时，

请使用关键字#MDRT2016。

如果您没有Twitter账号，需要我们帮忙注册一个，请找佩戴Tweet团队标志“MDRTweet Team”的会员。他们会非常乐意协助您，并向您介绍如何搜寻、开始话题和追踪讨论。

使用Twitter，您可以做以下事情：

与演讲嘉宾即时互动，还有机会提问。

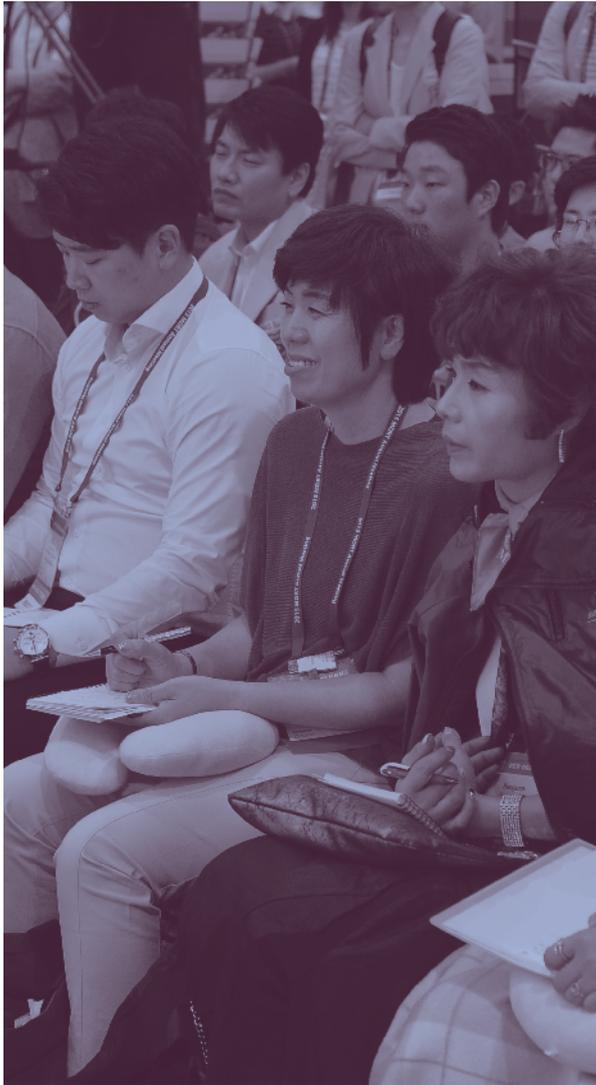
征询对于餐厅的建议。

了解我们的Twitter群组讨论和其他特别活动。

认识与自己有相同兴趣的会员。

用手机拍照并上传到Twitter上。

输入关键字#MDRT2016搜寻大家对活动的看法，了解特别活动日程以及赠品信息。



百万圆桌师徒制辅导计划

参与师徒制辅导计划提供职业发展和培养领导力的机会。作为导师，您不仅可以帮助行业新人成长，还可以加强您现有的专业技能，实现更大的成就。

好处：

- 百万圆桌研究显示参与师徒制辅导计划的人在参与期间业绩都有显著增加
- 在百万圆桌年会上受到表彰
- 对于您的业务找到全新的热情
- 接触新的准客户和新的市场
- 有机会找到年轻的合伙人或者接班人

有关这项计划的更多信息，请联系百万圆桌，
电话：+1 (847) 692-6378，或者发送
电子邮件：mentoring@mdrt.org。

百万圆桌商店

百万圆桌商店位于会议中心：西翼-A厅内，提供寿险行业中的最佳的教育资源。这些资源大多来自百万圆桌会员，是职业发展的重要基石。百万圆桌商店内的所有商品都可协助您保持全球最佳保险与理财服务最高组织会员的卓越地位。商店内提供有关展业、销售技巧、处理异议、达成销售等主题的丰富产品。

百万圆桌商店位于主场会议会场附近，不仅可以购买很多所听到的激励人心的演讲嘉宾的相关资料，还可以在百万圆桌商店演讲嘉宾专区(Speaker's Corner)与这些激励您的演讲嘉宾互动。在百万圆桌商店，您可以找到很多很多教育产品的DVD，CD和书籍，以及精美的徽章、荣誉和年会的纪念品等。

任何个人如果未经付款，擅自取用百万圆桌商店内出售的商品，将被要求交出其2016百万圆桌年会吊牌，并不得参加年会其余部分。该人及其行为还将上报百万圆桌道德委员会，以便进一步处理，亦可能导致被吊销会员资格。

百万圆桌商店开放时间：

星期六，6月11日	上午11:00 - 下午5:00
星期日，6月12日	上午10:00 - 下午4:00
星期一，6月13日	上午11:30 - 下午5:30
星期二，6月14日	上午9:30 - 下午5:30
星期三，6月15日	上午9:30 - 下午5:30

PGA志愿者报名柜台

担任志愿者是为百万圆桌会员带来最多回报的部分之一。今天就加入PGA吧！成为节目统筹安排 (Program General Arrangement, PGA) 志愿者，丰富年会体验，与行业同仁们交流，结识新朋友。在年会期间，PGA志愿

百万圆桌基金会柜台

百万圆桌基金会是百万圆桌的慈善分支。百万圆桌会员可以向百万圆桌基金会申请拨款，支持他们所热爱的慈善团体。全球拨款计划的资金来自会员和行业伙伴的慷慨捐赠。

每年，百万圆桌基金会都会与一家为需要帮助的儿童和成年人服务的慈善团体合作。您将感受到激励与鼓舞去支持 Mercy Ships，这是一家国际慈善团体，为发展中国家原本无法获得医疗资源的人们提供改变生活的医疗协助和外科手术。

为了您的方便，在登记资料包中，您可以找到一张个人化的捐款卡片。只需在您想捐赠的金额前打勾后送到位于会议中心：西翼-英吉利湾宴会厅Lobby的百万圆桌基金会柜台，就可以与其他百万圆桌会员一起帮助世界各地需要帮助的人们。

mdrtfoundation.org

者将接待与会的会员，检查吊牌，引导与会者，协助担任其他重要工作。百万圆桌年会独一无二 — 因此，何不成为其中的一员！PGA志愿者报名柜台位于会议中心：东翼-B厅，靠近登记区。

PGA志愿者说明会

PGA志愿者必须出席在星期六，6月11日下午4:30举办的说明会，会场地点是：会议中心：西翼-A宴会厅。

四分之一世纪俱乐部

这个特殊的交流场所专为拥有25年以上会龄的百万圆桌会员保留。四分之一世纪俱乐部位于泛太平洋温哥华酒店 (Pan Pacific Vancouver)水晶阁(Crystal Pavilion) (凭邀请函参加)。

禁止招募

在会议或相关活动期间，严禁企业招募或试图招募其他公司的人员或业务员。不遵守此项要求的个人或公司将会被勒令离开会场。

请注意：为了确保与会者的安全，会议室中任何无人看管的个人物品都将被保安没收。此外，也不得在任何会议室摆放行李。对于您的理解与配合深表感谢。

登记柜台开放时间

登记柜台设于会议中心东翼-B厅，将在下列时段开放：

星期六，6月11日	上午11:00 - 下午6:00
星期日，6月12日	上午7:00 - 晚上7:00
星期一，6月13日	上午7:00 - 下午4:00
星期二，6月14日	上午7:00 - 下午4:00
星期三，6月15日	上午7:00 - 下午2:00

理智饮酒政策

因为百万圆桌支持理智饮酒政策，所有由百万圆桌主办的招待会将提供各类非酒精饮料可供选择。恕不为21岁以下的人士提供酒精饮料。

特殊需求座位

针对主场会议，BC展览厅有一个区域，专为在年会报名表上注明特殊需求的会员而保留。

座位

除主场会议的预留座席以外，所有会议的座位均采用先到先得的方式。为其他参与者着想，所有会议严禁预先占座。此外，也请勿将个人物品留在会议室内。根据消防法令，焦点会议一旦满座，任何人不允许继续进场。如果因迟到而无法进入会场，请务必尊重百万圆桌与PGA交通专责小组的志愿者的指挥。

同声翻译

英语为2016年度百万圆桌年会的官方语言。当至少有50位报名会员提出同一种语言的翻译需求时，百万圆桌将为主场会议和部分焦点会议提供同声翻译服务，但仅限下列12种语言：印尼语、粤语、希腊语、印度语、日语、韩语、华语、波兰语、葡萄牙语、西班牙语、泰语和越南语。此外，还将提供粤语、日语、韩语、华语和西班牙语的特定语种焦点会议。

百万圆桌为符合上述要求的所有登记会员提供同声翻译耳机和接收器。如会员在预先登记时未申请同声翻译服务，或为现场登记，恕不保证一定有耳机和接收器。

只有注册年会的与会代表才有资格领取翻译设备，并且首先必须拿到年会姓名吊牌才能领取设备。与会代表必须填写及签署付款单并同意承担百万圆桌年会期间翻译设备的全部责任。如果在会议结束后设备丢失、被盗、损坏或没有归还至翻译耳机租借柜台，与会代表必须赔偿400美元。

同声翻译服务将由Conference Systems Inc.提供，公司将在Convention Centre East/Exhibit Hall B 登记区设有服务柜台，开放时段如下：

星期六，6月11日	上午11:00 - 下午6:00
星期日，6月12日	上午7:00 - 晚上7:00
星期一，6月13日	上午7:00 - 下午4:00
星期二，6月14日	上午7:00 - 下午4:00
星期三，6月15日	上午7:00 - 下午6:00

注意：百萬圓桌年會期間，經常會有外部團體同時舉辦其他活動。百萬圓桌沒有主辦這些活動。只有在大會手冊中列出的活動才由百萬圓桌主辦。百萬圓桌不對其他活動負任何責任。



年会行为准则

1. 在年会期间，年会参加者的配偶与亲朋好友不得出席正式规定的百万圆桌会议与活动，但家人、配偶聚会或经过执行委员会投票决定的情况除外。
2. 如需获得年会资料，所有会员与特邀嘉宾必须在百万圆桌登记台进行登记。
3. 禁止将吊牌转让给他人，以供其参加年会会议。
4. 除参展机构成员根据所签署的参展机构协议或经过百万圆桌执行委员会明确书面许可的情况之外，会员或非会员不得对任何产品与服务进行宣传。
5. 私自提供百万圆桌会员名单的会员可能会被取消会籍。此外，百万圆桌会员名录不得用于任何商业或其它目的，未经提前获得百万圆桌的明确书面许可，不得复制。
6. 会议期间，禁止招聘或试图招聘其它公司的工作人员或业务员。
7. 包括主场会议在内，禁止参加者对会议进行录音、录影或拍照。
8. 希望百万圆桌官方酒店使用积分累计的会员应与酒店直接联系。如果积分累计得到批准并已使用，必须在年会的下一个月起60天内支付全额款项。
9. 任何个人如果未经付款，擅自取用百万圆桌商店内出售的商品，将被要求交出吊牌，并不得参加年会其余部分。该

人及其行为还将上报百万圆桌道德委员会，以便进一步处理，亦可能导致取消会员资格。

会员应接受并遵守道德准则以及执行委员会为出席此类会议所规定和公布的行为守则。会员应在所有此类会议中遵守这些守则，包括百万圆桌官方会议期间的各类正式和非正式活动。

伦理纲领

百万圆桌会员应时刻牢记，对<伦理纲领>的完全遵守与奉行，将有助于提升最高的会员素质标准。这些标准都将有利于公众以及保险和理财服务行业。因此，作为会员您应该：

1. 始终将客户的最高利益放在您的直接或间接利益之上。
2. 保持最高标准的专业能力，努力保持和提高专业知识、技巧和能力，从而为客户提供最佳建议。
3. 对与客户事务有关的所有商业和个人资讯严格保密，绝不公开。
4. 充分披露所有必要的事实，以便客户做出明智的决策。
5. 保持个人操守，有利于维护保险和金融服务行业与百万圆桌的形象。
6. 确定保险或金融产品的更换必须有利于客户的利益。
7. 坚持遵守所在辖区内的所有法律法规条文。

同意使用照片

登记与出席百万圆桌会议或其他活动，则表示同意百万圆桌或获得使用的许可者（现在和以后）能够在此类活动的照片、录影带、电子复制品和录音中使用和传播登记者或出席者的图片或声音。

免责声明

出席本次会议，您承认参与会议和所有相关活动都是出于自愿，非强制的，并且参与任何这些活动需要自行承担风险。您同意包含在报名费中的任何活动或人若因任何伤害产生索赔、成本或费用，而不对百万圆桌追究任何责任。

反不正当竞争声明和遵守法规

不得对商业公司或产品进行负面讨论。不得为遵守任何法规，阻止任何人接触任何市场或顾客获得商品和服务的讨论或活动，也不得制订任何协议或共识，阻止购买或使用任何材料、设备、服务或用品。不得进行可能被解释为限制研究和发展的讨论或活动。当然，我们期望您在出席这次会议和从事所有业务活动中，考虑和严格遵守这些准则。

反骚扰政策

百万圆桌致力于为参加所有百万圆桌活动上为所有员工、会员和嘉宾营造良好的环境。确保每一位员工、会员和嘉宾都能得到尊重，不会因性别、种族、肤色、宗教、国籍、血统、身心障碍、年纪、性取向、婚姻状况、退伍军人身份、兵役情况、基因资料，以及其他任何受到相关法律保护的 特征而受到任何形式的骚扰，一直都是百万圆桌的政策。骚扰包括根据上述特点营造充满敌意、恐吓或具有攻击性环境的行为。严禁并且绝对不允许发生员工、会员或嘉宾受到骚扰的情况。如果有人违反这些规定，将立即采取补救措施，包括：立即勒令离场、终止雇用关系，或终止会员资格。



未来的会议日期

百万圆桌年会

美国佛罗里达州奥兰多

2017年6月4至7日

顶尖会员年会

加拿大魁北克省魁北克市

2016年9月21至24日

百万圆桌体验暨全球大会

泰国曼谷

2018年2月





MDRT®

百万圆桌

325 West Touhy Avenue
Park Ridge, IL 60068 USA

电话: +1 847.692.6378

传真: +1 847.518.8921

网址: www.mdr.org

电子邮件: info@mdrt.org

MDRT®、百万圆桌®、顶尖会员®、内阁会员®、百万圆桌基金会®、寿险理财专业人士的最高组织®、交流区®和全球天赋基金®均为百万圆桌®的注册商标。